



جمهورية العراق  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
معهد العلمين للدراسات العليا

# الانابة القضائية في المواد الجزائية دراسة مقارنة

رسالة تقدم بها الطالب  
فيصل غازي محمد  
الى مجلس معهد العلمين للدراسات العليا  
وهي جزء من متطلبات نيل درجة الماجستير في القانون الجنائي

بإشراف  
الدكتور محمد علي سالم  
استاذ القانون الجنائي

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ

قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَاءُ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى

تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ

وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا

وَالْيَيْكَ أُنَبِّئُكَ وَالْيَيْكَ الْمَصِيرُ﴾

صدق الله العلي العظيم

( سورة الممتحنة الآية: ٤ )

## إقرار المشرف

أشهد أن اعداد رسالة الماجستير للطالب (فيصل غازي محمد) الموسومة  
بـ (الانابة القضائية في المواد الجزائية - دراسة مقارنة - ) قد جرى تحت  
اشرافي في معهد العلمين للدراسات العليا ، وأنها صالحة للمناقشة.

التوقيع :

اللقب العلمي:

الاسم :

التاريخ : / / ٢٠١٧

## إقرار المقوم اللغوي

أشهد أنني قد اطلعت على رسالة طالب الماجستير - القانون الجنائي - ( فيصل غازي محمد) الموسومة بـ ( الإنابة القضائية في المواد الجزائية - دراسة مقارنة - ) وقد قومتها من الناحية اللغوية وسلامة التعبير وبذلك تكون صالحة لإغراض المناقشة .

الامضاء:

المقوم اللغوي :

التاريخ : / / ٢٠١٧

## اقرار لجنة المناقشة

نحن أعضاء لجنة المناقشة نشهد أننا قد اطلعنا على هذه الرسالة الموسومة ب (الانابة القضائية في المواد الجزائية - دراسة مقارنة-) للطالب (فيصل غازي محمد) وقد ناقشنا الطالب في محتوياتها ونرى أنها جديرة بالقبول لنيل درجة الماجستير في القانون الجنائي.

الإمضاء :

اللقب العلمي : أ . د . د .

الاسم : خالد خضير دحام

التأريخ : / / ٢٠١٨ م

عضواً

الإمضاء :

اللقب العلمي : أ . د . د .

الاسم : صباح سامي داود

التأريخ : / / ٢٠١٨ م

عضواً

الإمضاء :

اللقب العلمي : أ . د . د .

الاسم : محمد علي سالم

التأريخ : / / ٢٠١٨ م

عضواً ومشرفاً

الإمضاء :

اللقب العلمي : أ . د . د .

الاسم : أحمد كيلان عبد الله

التأريخ : / / ٢٠١٨ م

رئيساً

صدقت من قبل مجلس معهد العلمين للدراسات العليا بجلسته في / /

. ٢٠١٨

أ . د . د .

عباس عبود عباس

عميد معهد العلمين للدراسات العليا

/ / ٢٠١٨ م

## الاهداء

إلى مَنْ إِفْتَخَرَ بِهِ جِبْرَائِيلُ وَنَاغَاهُ فِي الْمَهْدِ مِيكَائِيلُ ، إلى المجرّمِ  
بِكَاسَاتِ الرِّمَاحِ إلى الْمُضَامِ المُسْتَبَامِ سَيِّدِنَا وَأَمَامِنَا أَبِي عَبْدِ اللَّهِ  
الحسين ( عليه السلام ) .

إلى المَوَاسِي أَخِيهِ بِنَفْسِهِ ، وَالْآخِذُ لَغْدِهِ مِنْ أَمْسِهِ سَيِّدِنَا أَبِي الْفَضْلِ  
العباس ( عليه السلام ) .

إلى والدي الذي كان يتمنى حضور هذا اليوم ، تغمده الله بالرحمة  
والغفران .

إلى أُمِّي حَفْظَهَا اللَّهُ

إلى زوجتي وأولادي

أهدي هذا الجهد المتواضع ...

الباحث

## شكر وعرفان

أحمدُ الله الأول قبل الانشاء والأحياء، والآخر بعد فناء الأشياء، العليم الذي لا ينسى من ذكره، ولا ينقص من شكره، ولا يخيب من دعاه، ولا يقطع رجاء من رجاءه، وله الحمد على هدايته لأُمته الضعيفة إلى هذا الجهد المتواضع الذي لا أرجو فيه إلا رضاه.

إنه لمن دواعي فخري واعتزازي، وقد شارف بحثي هذا أن يرى النور، أن أوجه فائق شكري وعظيم امتناني إلى استاذي القدير الدكتور (محمد علي سالم) الذي تشرفت هذه الرسالة بقبوله الاشراف عليها، واختيار موضوعها؛ ولما بذله من جهود وأوقات مضيئة في متابعة عملي ورفده المستمر بالتوجيهات العلمية القيمة، والملاحظات الموضوعية وما أثارنا به من معلومات ومعرفة طوال فترة الدراسة متحلياً في كل ذلك برفيع الخلق وطيب الأصل، لا يسعني في هذا المقام إلا أن اشكره عليها سائل له المولى عز وجل أن يجزيه عن كل ذلك خير الجزاء.

ولا يفوتني في هذا المقام أن أتوجه بالشكر لكافة الزملاء الذين ساعدوني في الحصول على المصادر المتعلقة بالموضوع، وأخص منهم بالذكر موظفي مكتبة كلية القانون جامعة بابل ومكتبة كلية القانون جامعة كربلاء ، والمكتبة المركزية في جامعة بغداد ، وإدارية محكمة تحقيق الحلة.

وأتقدم بوافر شكري الى مؤسسة بحر العلوم الخيرية لما قدمته من مستلزمات خدمة لمسيرة العلم في المعهد .

وعرفاناً بالجميل وإقراراً بالفضل لا يسعني إلا أن أقدم جزيل الشكر والتقدير إلى الاستاذ الدكتور (إسراء محمد علي سالم) ؛ لما قدمته من جهود لي من مساعدة وملاحظات قيمة افادتني خلال مرحلة دراستي في المعهد . وكل الشكر والتقدير أيضاً للذين مدّوا لي العون في مراحل البحث ، وفق الله الجميع لما فيه الخير والصالح.

| الصفحة  | قائمة المحتويات                                                   |               |
|---------|-------------------------------------------------------------------|---------------|
|         | الآية القرآنية                                                    |               |
|         | إقرار المشرف                                                      |               |
|         | إقرار المقوم اللغوي                                               |               |
|         | إقرار لجنة المناقشة                                               |               |
|         | الاهداء                                                           |               |
|         | الشكر والتقدير                                                    |               |
| أ.ب.ج.د | المحتويات                                                         |               |
| هـ      | الخلاصة                                                           |               |
| ٤-١     | المقدمة                                                           |               |
| ٥٠-٥    | ماهية الإنابة القضائية                                            | الفصل الاول   |
| ٣٣-٦    | التعريف بالإنابة القضائية                                         | المبحث الاول  |
| ١٤-٦    | تعريف الإنابة القضائية                                            | المطلب الاول  |
| ١٠-٦    | تعريف الإنابة القضائية لغةً                                       | الفرع الاول   |
| ١٤-١٦   | تعريف الإنابة القضائية اصطلاحاً                                   | الفرع الثاني  |
| ٢١-١٤   | مسوّغات الإنابة القضائية                                          | المطلب الثاني |
| ١٨-١٥   | الإنابة القضائية ضرورة اجرائية وحاجة ماسة لأطراف الدعوى           | الفرع الاول   |
| ٢١-١٩   | الإنابة القضائية تقتضيها اعتبارات التيسير والتعاون القضائي الدولي | الفرع الثاني  |

|        |                                                           |               |
|--------|-----------------------------------------------------------|---------------|
| ٢١-٢٣  | انواع الإنابة القضائية وشروطها                            | المطلب الثالث |
| ٢١-٢٥  | انواع الإنابة القضائية                                    | الفرع الأول   |
| ٢٥-٢٣  | شروط الإنابة القضائية                                     | الفرع الثاني  |
| ٣٣-٤٠  | ذاتية الإنابة القضائية                                    | المبحث الثاني |
| ٣٣-٣٧  | الإنابة القضائية والاحالة والنيابة في التصرفات القانونية  | المطلب الأول  |
| ٣٣-٣٥  | الإنابة القضائية والاحالة                                 | الفرع الأول   |
| ٣٦-٣٧  | الإنابة القضائية والنيابة في التصرفات القانونية           | الفرع الثاني  |
| ٣٧-٤٠  | الإنابة القضائية وتنفيذ الاحكام الجزائية والاعلان القضائي | المطلب الثاني |
| ٣٧-٣٩  | الإنابة القضائية وتنفيذ الاحكام الجزائية                  | الفرع الأول   |
| ٣٩-٤٠  | الإنابة القضائية والاعلان القضائي                         | الفرع الثاني  |
| ٤٠-٥٠  | الاساس القانوني للإنابة القضائية وطبيعتها                 | المبحث الثالث |
| ٤١-٤٧  | الاساس القانوني للإنابة القضائية                          | المطلب الأول  |
| ٤١-٤٤  | الاساس القانوني للإنابة القضائية في المجال الوطني         | الفرع الأول   |
| ٤٤-٤٧  | الاساس القانوني للإنابة القضائية في المجال الدولي         | الفرع الثاني  |
| ٤٧-٥٠  | طبيعة الإنابة القضائية                                    | المطلب الثاني |
| ٤٧-٤٨  | الإنابة القضائية عمل اجرائي                               | الفرع الأول   |
| ٤٨-٥٠  | الإنابة القضائية طلب للقيام بعمل                          | الفرع الثاني  |
| ٥١-١٠٤ | أحكام الإنابة القضائية                                    | الفصل الثاني  |
| ٥١-٦٥  | احكام الإنابة القضائية في المجال الوطني                   | المبحث الأول  |

|        |                                                            |               |
|--------|------------------------------------------------------------|---------------|
| ٦١-٥١  | الاختصاص القضائي للإنابة القضائية                          | المطلب الاول  |
| ٥٧-٥١  | جهة طلب الإنابة القضائية                                   | الفرع الاول   |
| ٦١-٥٧  | جهة تنفيذ الإنابة القضائية                                 | الفرع الثاني  |
| ٦٥-٦١  | القانون الواجب التطبيق على الإنابة القضائية ورقابة التنفيذ | المطلب الثاني |
| ٦٣-٦١  | القانون الواجب التطبيق على الإنابة القضائية                | الفرع الاول   |
| ٦٥-٦٣  | رقابة تنفيذ الإنابة                                        | الفرع الثاني  |
| ٩٢-٦٥  | احكام الإنابة القضائية في المجال الدولي                    | المبحث الثاني |
| ٦٩-٦٥  | موضوع الإنابة القضائية وبيانات طلبها                       | المطلب الاول  |
| ٦٧-٦٥  | موضوع الإنابة القضائية                                     | الفرع الاول   |
| ٩٩-٦٧  | بيانات طلب الإنابة القضائية                                | الفرع الثاني  |
| ٩٢-٧٠  | الية تنفيذ الإنابة القضائية                                | المطلب الثاني |
| ٨٣-٧٠  | اجراءات تنفيذ الإنابة القضائية                             | الفرع الاول   |
| ٨٩-٨٣  | حالات رفض تنفيذ الإنابة القضائية                           | الفرع الثاني  |
| ٩٢-٩٠  | تكاليف الإنابة القضائية.                                   | الفرع الثالث  |
| ١٠٤-٩٢ | حجية اجراءات الإنابة القضائية وتقديرها                     | المبحث الثالث |
| ٩٧-٩٢  | حجية اجراءات الإنابة القضائية                              | المطلب الأول  |
| ٩٤-٩٢  | القيمة القانونية لإجراءات الانابة القضائية                 | الفرع الاول   |
| ٩٧-٩٥  | قيمة الدليل وفقا لقوانين طرفي الانابة                      | الفرع الثاني  |

|         |                                          |               |
|---------|------------------------------------------|---------------|
| ١٠٤-٩٧  | تقدير الدليل المستمد من الانابة القضائية | المطلب الثاني |
| ١٠١-٩٧  | سلطة الجهة المنيبة في تقدير الدليل       | الفرع الاول   |
| ١٠٤-١٠١ | الاثر المترتب على تقدير الدليل           | الفرع الثاني  |
| ١٠٧-١٠٥ | الخاتمة الاستنتاجات والمقترحات           |               |
| ١١٧-١٠٨ | المصادر                                  |               |
| A       | Abstract                                 |               |

## الخلاصة

وضع الفقه عدة تعاريف للإنبابة القضائية فقد عرّفها أحد الفقهاء بالقول: (حالة قانونية بموجبها تقوم المحكمة التي ترفع اليها الدعوى وتسمى (المحكمة المنبوبة) بتكليف محكمة أخرى تسمى (المحكمة المنابة) في إتخاذ إجراء معين من إجراءات التحقيق ، أو التنفيذ لإختصاص المحكمة الأخيرة بها ، وعجز المحكمة الأولى عن القيام بها من تلقاء نفسها وعزّفها ثانٍ بالقول ( تعني أن تنيب سلطة قضائية بمناسبة دعوى منظورة أمام محاكمها، سلطة قضائية ، تابعة لدولة اجنبية، بقصد القيام بجمع أدلة الإثبات أو إنجاز تحقيق يقتضيه الفصل في النزاع المعروض عليها ، ويتعذر عليها أن تقوم به بطبيعة الحال بنفسها ) ويجوز للمحكمة أن تواجه دعوى تحتاج إلى إتخاذ بعض الإجراءات ، أو الإجراءات خارج نطاق ولايتها القضائية التي من شأنها أن تؤدي إلى تحقيق أدق للعدالة مثل الاستماع إلى شاهد يعيش خارج إختصاص المحكمة ، أو وجود عقبات تحول دون قيام المحكمة بإتخاذ مثل هذا الإجراء من تلقاء نفسها. في مثل هذه الحالة، المحكمة يحق لها أن تأذن لمحكمة أخرى بتنفيذ هذا الإجراء الذي حددته السلطة القضائية، وكذلك فإنّ الإنبابة القضائية ترد بخصوص الاجراء القانوني والقضائي، لذلك لا توجد سلطة غير قضائية يُمكن أن تطلب تنفيذه ضمن العلاقة الدولية بين الدول ، واصله الى ذلك فإنّ الأساس القانوني والقضائي للانبابه هو المجاملة الدولية ، التي هي أساس غير ملزم للدولة لقبول تنفيذ طلب الانابه القضائية ، ولكنها قد تكون ملزمة إذا ما قدمت وفقاً لذلك مع اتفاق يكون التعيين من قبل الدولة طرفاً في الاتفاق وفقاً لبعض الشروط . وتكون تكاليف هذا الإجراء من قبل الدولة المختصة، بإستثناء نفقات الخبراء في حالة تنفيذها من قبل السلطة القضائية، وتكون هذه النفقات الدولة المعنية إذا نُفذَ التنفيذ من قبل قضاة ، أو المحكمة نفسها، أو الممثل الدبلوماسي، أو القنصلي للدولة وبهذا تجدر الإشارة إلى أننا نختار هذا العنوان (الإنبابة القضائية في المواد الجزائية) نظراً للأهمية القانونية في العلاقة القانونية بين الدول ، ومدى إنفاذه للقوانين المحلية خارج المنطقة الجغرافية للدولة، فإنّ هذا الوضع قد يؤدي إلى خلق بعض المشاكل بين الدول ما لم تنظمها الاتفاقات. وقد قسمت الرسالة إلى فصلين رئيسيين، الأول خصص لماهية

الإنبابة القضائية، في حين تضمن الفصل الثاني احكام الإنبابة القضائية، في نهاية الرسالة التي خلصت إلى بعض الاستنتاجات والمقترحات.